

2019

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem – Volný výtok s nekruhovým přepadem (neomezený) – Skupina A – Druh B

ČSN
EN 13077

75 5418

Devices to prevent pollution by backflow of potable water – Air gap with non-circular overflow (unrestricted) – Family A – Type B

Dispositifs de protection contre la pollution de l'eau potable par retour – Surverse avec trop-plein non-circulaire (totale) – Famille A – Type B

Sicherungseinrichtungen zum Schutz des Trinkwassers gegen Verschmutzung durch Rückfließen – Freier Auslauf mit nicht kreisförmigem Überlauf (uneingeschränkt) – Familie A, Typ B

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13077:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13077:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13077 (75 5418) z března 2019.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13077:2018 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 13077 (75 5418) z března 2019 převzala EN 13077:2018 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Změny proti předchozí normě jsou uvedeny v Evropské předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

EN 806-1 zavedena v ČSN EN 806-1 (73 6660) Vnitřní vodovod pro rozvod vody určené k lidské spotřebě – Část 1: Všeobecně

EN 1717:2000 zavedena v ČSN EN 1717:2002 (75 5462) Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k Úvodu a k článku 3.1 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco Hydroprojekt a. s., IČO 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dana Bedřichová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13077

Březen 2018

ICS 13.060.20
EN 13077:2008

Nahrazuje

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem -
Volný výtok s nekruhovým přepadem (neomezený) - Skupina A - Druh B

Devices to prevent pollution by backflow of potable water -
Air gap with non-circular overflow (unrestricted) - Family A - Type B

Dispositifs de protection contre la pollution de
l'eau
potable par retour - Surverse avec trop-plein
non-circulaire (totale) - Famille A - Type B

Sicherungseinrichtungen zum Schutz
des Trinkwassers
gegen Verschmutzung durch Rückfließen -
Freier Auslauf mit nicht kreisförmigem Überlauf
(uneingeschränkt) - Familie A, Typ B

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-02-26.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.
Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 13077:2018 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
.....	5
Úvod.....	6
.....	6
1..... Předmět normy.....	7
.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
.....	7
4..... Označování.....	8
.....	8
5..... Grafická značka.....	8
.....	8
6..... Materiály.....	8
.....	8
7..... Požadavky.....	8
.....	8
7.1..... Obecně.....	8
.....	8
7.2..... Přívodní zařízení.....	9
.....	9
7.3..... Uspořádání přelivu.....	10
.....	10
7.4..... Výška vzduchové mezery.....	

..... 11

7.4.1... Jednotlivý

přívod.....
..... 11

7.4.2... Vícenásobný

přívod.....
..... 11

7.4.3... Zpětný průtok/zpětný

tlak.....
. 12

7.5.....

Kontrola.....
..... 12

7.5.1...

Obecně.....
..... 12

7.5.2... Provedení kontroly měření (viz 7.4.1 a)

nebo 7.4.2)..... 12

7.5.3... Postup ověření

výpočtem.....
..... 12

8..... Značení (nevyžaduje se u zařízení zhotovených na

místě)..... 12

9..... Technická

dokumentace.....
..... 13

Příloha A (informativní) Vztah mezi h a l pro volný výtok skupiny A, druhu B s obdélníkovým

přepadem..... 14

Příloha B (normativní) Alternativní uspořádání

přelivu..... 15

B.1.....

Obecně.....
..... 15

B.2..... Vnitřní

přeliv.....
..... 15

B.3..... Nástavec přelivného otvoru majícího tvar obdélníkové

šterbiny..... 16

Příloha C (normativní) Podtlaková

zkouška..... 17

C.1..... Zařízení pro

zkoušku.....

..... 17

C.2..... Postup

zkoušky.....

..... 17

C.3.....

Požadavek.....

..... 19

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 13077:2018) vypracovala technická komise CEN/TC 164 *Vodárenství*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13077:2008.

V porovnání s předchozím vydáním tohoto dokumentu byly provedeny dále uvedené změny:

- a) byl upraven Předmět normy;
- b) byl aktualizován a překreslen obrázek 3;
- c) byly aktualizovány termíny a definice;
- d) byla revidována a zlepšena především kapitola 7;
- e) byly provedeny redakční úpravy celé normy.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Vzhledem k možným nepříznivým účinkům výrobku uvedeného v této evropské normě na kvalitu vody určené k lidské spotřebě:

- a) tato evropská norma neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v aplikaci tohoto výrobku v členských státech EU nebo EFTA [NP1](#));
- b) do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, týkající se použití a/nebo vlastností výrobku, se doporučuje ponechat stávající národní předpisy v platnosti.

1 Předmět normy

Tato norma specifikuje vlastnosti a požadavky na volné výtoky s nekruhovým přepadem (neomezené) skupiny A, druhu B při jmenovité průtočné rychlosti, nepřesahující 3 m/s. Volné výtoky jsou zařízení, používaná ve vnitřních vodovodech k ochraně pitné vody před znečištěním zpětným průtokem. Tato norma platí pro volné výtoky s nekruhovým přepadem v průmyslově vyráběných zařízeních a pro volné výtoky v zařízeních zhotovených na místě, a stanovuje požadavky a metody pro kontrolu a zajištění shody s touto normou během normálního provozu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

[NP1](#)) NÁRODNÍ POZNÁMKA Evropské sdružení volného obchodu (ESVO).